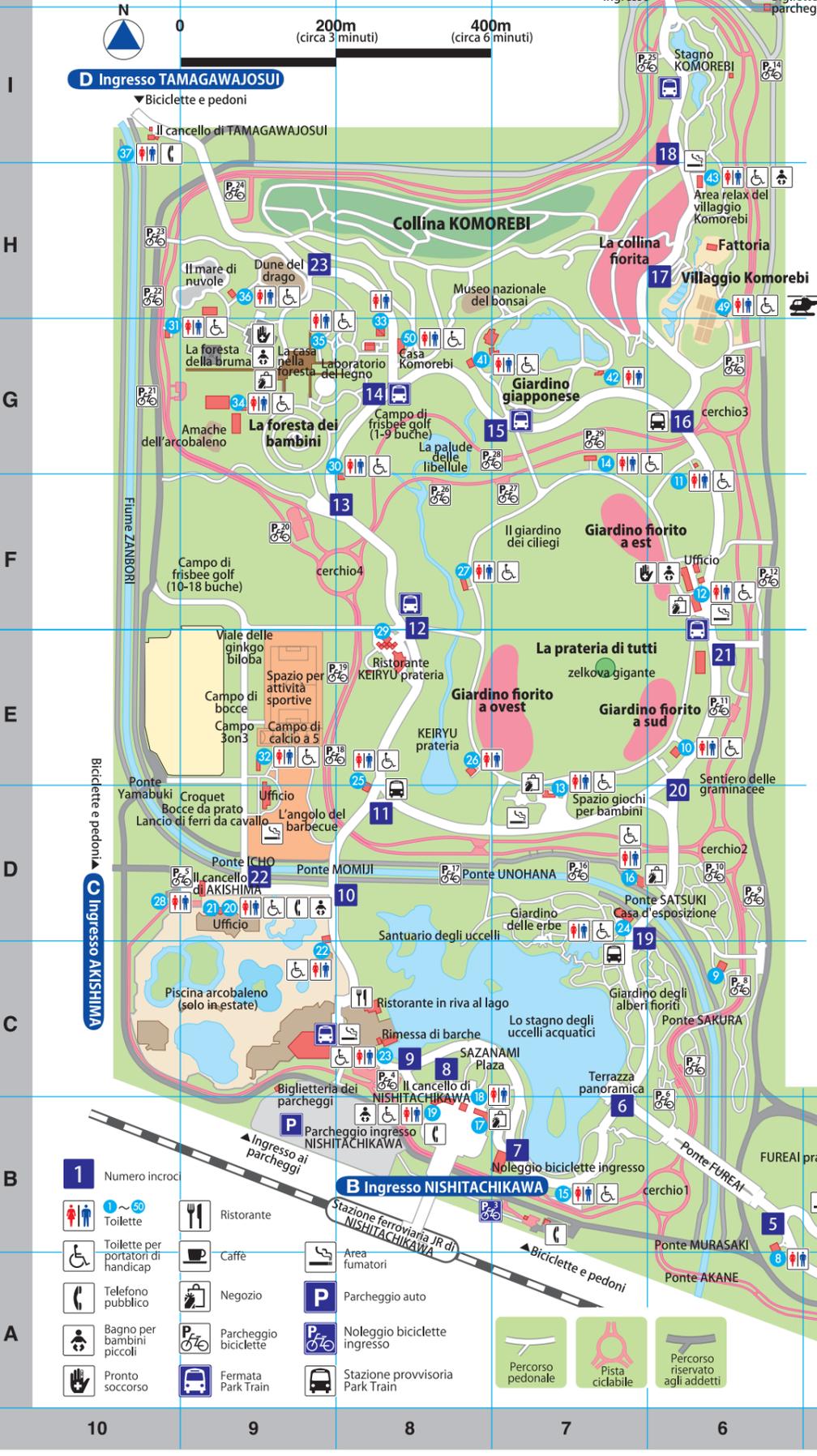


# Benvenuti al Parco Showa Kinen

\*L'orientamento nel parco è fornito dai numeri affissi ai servizi igienici e in corrispondenza degli incroci



## Durata degli spostamenti \*Alla normale velocità di camminata di una persona adulta



### INDEX

#### Accesso e ingressi (pedoni e biciclette)

- Akebono A-1
- Tachikawa A-3
- Museo del Memoriale B-2
- Takamatsu B-1
- Nishi Tachikawa B-8
- Akishima D-10
- Tamagawa Josui I-10
- Sunagawa J-6

#### Parcheggi

- Ingresso Tachikawa B-4
- Ingresso Nishi Tachikawa B-9
- Ingresso Sunagawa J-6
- Noleggio biciclette ingresso Ingresso Tachikawa A-4
- Ingresso Nishi Tachikawa B-7
- Ingresso Sunagawa J-7
- Ristoranti e caffè
- Ristorante Fureai prateria B-5
- Ristorante in riva al lago C-8
- Ristorante KEIRYU prateria E-8
- Caffè del Centro culturale vegetale B-2
- Caffè del banco informazioni generali A-1
- Caffè Ginnan A-4

#### Bagni per bambini piccoli

- Banco informazioni generali A-1
- Centro di culturavegetale B-2
- Ingresso Tachikawa A-4
- Ufficio amministrativo Akishima D-9
- Ufficio amministrativo principale della prateria F-6
- La casa nella foresta (la foresta dei bambini) G-9
- Area relax del villaggio Komorebi H-6
- Banco informazioni generali A-1
- Centro culturale Hanamidori B-2
- Museo del Memoriale dell'Imperatore Showa B-2
- Il campo dei sogni B-2
- altro
- Canale A-5
- Area di svago per cani A-3
- Lo stagno degli uccelli acquatici C-7
- Rimessa di barche C-8
- Il campo degli alberi da fiore C-7
- Casa d'esposizione D-7
- Giardino delle erbe C-7
- Santuario degli uccelli D-8
- Piscina arcobaleno C-9

- Area giochi acquatici D-9
- L'angolo del barbecue D-9
- La prateria di tutti E-7
- Giardino fiorito a sud F-7
- Giardino fiorito a ovest E-7
- La palude delle libellule G-8
- Spazio per attività sportive E-9
- La foresta dei bambini G-9
- La casa nella foresta G-9
- Collina Komorebi H-8
- Casa Komorebi G-8
- Giardino giapponese G-7
- Museo nazionale del bonsai H-8
- La collina fiorita H-7
- Villaggio Komorebi H-6
- Area relax del villaggio Komorebi H-6

### Orario di apertura del parco

Periodo	Orario
1 marzo — 31 ottobre	9:30 - 17:00
Sabato, domenica e festività tra l'1 aprile e il 30 settembre	9:30 - 18:00
1 novembre — Fine di febbraio	9:30 - 16:30

- \* Zona libera apre alle 8:30
- \* Dall'equinozio di primavera al 31 marzo Zona libera chiude alle 17:30
- \* L'orario di apertura del parco può variare secondo gli eventi in programma e in altre occasioni
- \* In estate l'orario della piscina viene esteso.
- \* Per maggiori informazioni si prega di chiamare.

### Giorni di chiusura

31 dicembre e 1 gennaio  
Quarto lunedì di gennaio e giorno successivo

### Guida all'uso dei servizi

Luogo	Orari
Centro di cultura vegetale/Banco informazioni generali	Dall'1 marzo al 31 ottobre: sino alle 17:00 Dall'1 novembre alla fine di febbraio: sino alle 16:30
Museo del Memoriale dell'Imperatore SHOWA *	Dall'1 marzo al 31 ottobre: sino alle 17:00 Dall'1 novembre alla fine di febbraio: sino alle 16:30 (Ultimo ingresso: 30 minuti prima della chiusura)
Noleggio biciclette * ingresso	30 minuti prima della chiusura del parco (Noleggio biciclette: sino a 1 ora prima della chiusura del parco)
Area di svago per cani	15 minuti prima della chiusura del parco
Ristoranti *	Dall'1 marzo al 31 ottobre: 11:00 - 16:00 Dall'1 novembre alla fine di febbraio: 11:00 - 15:30 (Ultimo ordinativo: 30 minuti prima della chiusura)
Rimessa di barche *	30 minuti prima della chiusura del parco (Noleggio barche: sino a 1 ora prima della chiusura del parco) (chiusa nei giorni feriali invernali)
Area per attività sportive *	30 minuti prima della chiusura del parco (Sino a 1 ora prima della chiusura del parco)
Laboratorio del legno	10:30~12:00 (Orari di accettazione) 13:00~15:00 (10:30~11:30/13:00~14:30)
Trampolino (Sino a 15 anni d'età)	45 minuti prima della chiusura del parco
Giardino giapponese	30 minuti prima della chiusura del parco
con Cerimonia del Tè * (Giardino giapponese)	1 ora prima della chiusura del parco (Ultimo ordinativo: 30 minuti prima della chiusura)
Fattoria (Chiusi il lunedì)	Dall'1 marzo al 31 ottobre: sino alle 16:00 Dall'1 novembre alla fine di febbraio: sino alle 15:30

- \* Accesso a pagamento ad eccezione del Centro di cultura vegetale, del banco informazioni generali e del Museo del Memoriale dell'Imperatore Showa
- \* Tutti i servizi sono disponibili dalle 9:30 (eccetto i ristoranti e il laboratorio del legno)
- \* Soggetto a pagamento

### Precauzioni per l'utilizzo del parco

#### Si richiamano i visitatori al rispetto delle seguenti regole:

- Non cogliere i fiori e non danneggiare in alcun modo le piante, né catturare gli animali allo stato naturale
- Non accendere falò né fare fuochi d'artificio
- Non entrare nelle aree segnalate "立入禁止 — No Entry" poiché possono essere pericolose o contenere piante protette
- Non accedere ai percorsi ciclabili tranne che in bicicletta
- Riportare con sé i rifiuti prodotti durante la visita al parco. In caso di eliminazione nel parco stesso si raccomanda di separarli per tipo usando gli appositi contenitori.
- Non fumare tranne che nelle zone provviste di portacenere
- Non perdere mai di vista i propri bambini piccoli.
- Tenere sempre al guinzaglio gli eventuali animali domestici e provvedere da sé alla raccolta degli escrementi. L'amministrazione del parco non assume alcuna responsabilità per le azioni di tali animali; l'unico responsabile è il proprietario. Non introdurre gli animali domestici nel giardino giapponese e nei ristoranti, sul Park Train e sulle barche (ad eccezione dei cani per non vedenti).
- Astenersi dall'arrecare problemi di qualsiasi sorta agli altri visitatori e al personale addetto
- Non introdurre nel parco oggetti come mazze metalliche o di legno, boomerang, modelli volanti d'aereo, skateboard, slitte, retine per insetti, canne da pesca, tende di grandi dimensioni, mazze da golf e ogni altro oggetto che l'amministrazione del parco possa ritenere non idoneo. Per qualsiasi informazione al riguardo si prega di rivolgersi all'ufficio amministrativo del parco.